

”Podul poveștilor” - „Міст історій”

**Proiect educațional-recreativ desfășurat de către
Organizația Salvați Copiii România”, Filiala Galați
în colaborare cu Biblioteca Județeană „V. A. Urechia” Galați - Filiala nr. 2 „Paul Păltănea”**

Argument

De la începutul crizei refugiaților, Consiliul Județean Galați, Biblioteca Județeană „V. A. Urechia”, în colaborare cu asociații și ONG-uri, au fost printre principalele instituții care au întins o mână de ajutor familiilor nevoite să fugă din calea războiului.

Pe parcursul celor trei ani, ne-am bucurat să descoperim că empatia dar și bunele intenții din partea comunității gălățene nu au cunoscut granițele impuse de limbă și, ca atare, ele au creat de-a lungul timpului punți între oameni și culturi diferite.

Pornind de la ideea că umanitatea este cea mai puternică armă, Biblioteca a devenit în comunitate un important hub de suport pentru cei care au avut nevoie de sprijin. Toată experiența noastră s-a reflectat în programele și activitățile culturale ce au creat un mediu primitor și au încurajat incluziunea ucrainenilor adulți și copii în comunitatea noastră.

Alături de Organizația ”Salvați Copiii România”, Filiala Galați, continuăm să ne concentrăm pe identificarea nevoilor refugiaților ucraineni și nu numai; să regândim proiecte care să cuprindă activități educaționale, sportive, recreative care să le aducă participanților încredere și speranță.

Scop

Proiectul ”Podul poveștilor” este un proiect care va crea o punte sigură și trainică pentru educație între cele două culturi româno-ucrainene.

Obiective:

- crearea unui mediu educațional care să stimuleze lectura și dragostea de carte;
- stabilirea unor relații de prietenie între români și ucraineni;
- încurajarea exprimării libere a sentimentelor, a impresiilor și trăirilor provocate de lectură;
- promovarea serviciilor oferite de Bibliotecă refugiaților din Ucraina;
- atragerea și implicarea comunității în derularea proiectului.

Ce va cuprinde acest proiect?

În toate bibliotecile din lume, cartea este cel mai bun instrument educativ și formativ. Prin urmare, se impune o poveste a cărții și a drumului acesteia până la utilizator. Participanții vor afla toate informațiile necesare pentru a înțelege câte eforturi sunt depuse pentru ca cele mai frumoase povești să ajungă în casele lor, dar și informații despre celelalte servicii oferite de Bibliotecă.

O atenție sporită o atribuim poveștilor bilingve, special adaptate nivelului de vârstă și de vocabular, ce îi ajută pe copii să-și însușească noi expresii, procesul fiind facilitat de faptul că urmărirea textului se poate face ușor, textul în limba română și cel în limba ucraineană fiind așezate în oglindă, pe fiecare pagină.

Activitățile de scriere creativă vin să completeze tot parcursul educativ al derulării acestui proiect prin care participanții sunt provocați să se manifeste liber și spontan în desenele lor sau în creațiile literare. Privim acest atelier ca cel mai firesc mod de expunere a imaginației și a creativității copiilor.

În această minunată bibliotecă cu o colecție pe măsură, nu puteau lipsi jocurile interactive pe diferite teme. Jocurile interactive sunt perfecte pentru întreaga familie de a petrece timp de calitate la bibliotecă. Și, cel mai important, toți învață lucruri noi prin joc.

Echipa de proiect:

Organizația ”Salvați Copiii România, Filiala Galați - implementator

Biblioteca Județeană „V.A.Urechia” - Filiala nr. 2 „Paul Păltănea” - partener

Perioada de derulare a proiectului:

Proiectul se va desfășura în perioada martie - iunie 2025, cu posibilitatea de a-l continua, cu acordul părților, 1 atelier/lună.

Grupul țintă:

Beneficiarii acestui proiect vor fi copiii români și ucraineni cu vârsta între 7-12 ani.

Locul de desfășurare al activităților:

Activitățile se vor desfășura la sediul Filialei nr. 2 „Paul Păltănea” a Bibliotecii Județene „V.A.Urechia”, str. 1 Decembrie 1918 nr. 25, corp V, etaj 1.

Plan de desfășurare al fiecărui atelierului (model), în funcție de tematica stabilită:

1. *Introducere (20 min)* - Prezentare scurtă a atelierului și salut în ambele limbi. Un joc de spargere a gheții. Exemplu: „Spune ceva despre tine în română/ucraineană”.

2. *Lectură bilingvă (15-20 min)*

Exemplu: Alegerea unei povești scurte disponibile în ambele limbi. Un adult sau un copil citește un paragraf în ucraineană, iar altul în română.

Discuție pe scurt despre poveste: „Ce v-a plăcut cel mai mult?”

3. *Activitate creativă (15 min)*

Exemplu: Copiii desenează sau scriu câteva propoziții despre poveste. Alternativ, pot crea o mini-broșură pe baza desenelor, astfel învățăm și despre legarea cărților și istoria apariției lor (De ex: inițial cărțile erau scrise de mână și erau foarte rare; apariția tiparului și revoluția pe care a creat-o aceasta invenție, etc)

4. *Joc interactiv (10 min)*

Exemplu: „Ghicește cuvântul” - Un copil mimează un cuvânt din poveste, ceilalți ghicesc în cealaltă limbă. „Asociază imaginile” - Carduri cu imagini și denumiri în ambele limbi.

5. *Concluzie și feedback (5 min)*

Exemplu: Întrebări: „Ce ai învățat azi?”

Oferirea de stickere sau mici recompense simbolice.

Mulțumiri și încurajarea participării la următorul atelier.

Resurse folosite:

- umane: echipa de proiect, participanți, voluntari;
- de promovare: site, rețele de socializare, mass-media, etc;
- materiale: cărți în limba română și în limba ucraineană, consumabile;
- IT: videoproiector, laptop.

Buget

În cadrul acestui proiect, colecția de cărți și spațiul vor fi asigurate de către Bibliotecă, iar consumabilele de către organizația ”Salvați Copiii România”, Filiala Galați.

Concluzii

Consiliul Județean Galați, Biblioteca Județeană „V. A. Urechia”, alături de Organizația ”Salvați Copiii România”, Filiala Galați, continuă să fie aproape de refugiații din Ucraina și să le ofere acestora oportunitatea de a participa la diverse activități educative și recreative, într-un ambient plăcut, în care cărțile și poveștile pot transcede barierele de limbă.